

# Hodnotiaca správa

pracovnej skupiny AK

vo veci posúdenia spôsobilosti vysokej školy uskutočňovať študijný program  
podľa § 82 ods. 2 písm. a)

|  |   |
|--|---|
| Číslo žiadosti:  | <b>2018/167-68AA</b>  |
| Žiadajúca vysoká škola (aj pracovisko, kde sa ŠP bude uskutočňovať): | Katolícka univerzita v Ružomberku<br>Pedagogická fakulta                  |
| Predseda pracovnej skupiny:  | prof. PhDr. Gabriela Petrová, CSc.<br>prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc. |
| Pracovná skupina (názov):  | OV1 Pedagogické vedy<br>OV 2 humanitné vedy                               |

## V žiadosti sa požaduje posúdenie spôsobilosti uskutočňovať študijný program:

| Názov ŠP  | Číslo a názov ŠO<br>(v súlade so SŠO)     | Stupeň    | Forma | Štandardná dĺžka štúdia | Jazyk uskutočňovania | Akademický titul |
|---|---|-----------|-------|-------------------------|----------------------|------------------|
| učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry (v kombinácii) | 7656<br>učiteľstvo akademických predmetov | <b>2.</b> | denná | 2 roky                  | taliansky            | <b>Mgr.</b>      |

## Posúdenie žiadosti:

|           |  |
|-----------|--|
| <b>A1</b> | <p><b>Splnené:</b><br/>Pracovisko preukazuje nepretržitú výskumnú činnosť zodpovedajúcich pracovísk v problematike študijného odboru:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• medzinárodne akceptovanú</li></ul> <p><b>Najvýznamnejšie získané a úspešne riešené výskumné projekty</b><br/>Medzinárodný projekt Ministerstva zahraničných vecí Talianskej republiky na podporu šírenia talianskeho jazyka CAP. 2619/2 ES. FIN. 2016 (Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD.)<br/>Medzinárodný projekt Fonti (Maďarsko, Taliansko, Slovensko, Slovinsko) v rámci programu „Life-long Learning Programme Erasmus“ (Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD., hlavný riešiteľ za slovenskú stranu), 2012.<br/>ITMS 26110230074 Budovanie dobrej praxe v oblasti systému vnútorného zabezpečovania kvality na Pedagogickej fakulte KU v Ružomberku (spoluriešitelia Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD., Dr. Rosangela Libertini, PhD., Mgr. Viera Rassa-Nagy, PhD.)<br/>projekt KEGA č. 016KU-4/2013 Využitie pôvodných matematických demonštrácií a fyzikálnych pokusov, ktoré použil Galileo Galilei v mechanike a pohybe telies vo vyučovaní na základných a stredných školách – spoluriešitelia Dr. Rosangela Libertini, PhD. a Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD. (preklad diela z talianskeho a latinského jazyka a jazykové konzultácie).<br/>Pracovisko má publikačné výstupy na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• na medzinárodnej úrovni.</li></ul> |
| <b>A2</b> | <p><b>Splnené:</b><br/>Pedagogická fakulta KU na potreby kvalitného uskutočňovania študijného programu disponuje modernou a nadštandardnou materiálnou, technickou, priestorovou a informačnou infraštruktúrou. Pre svojich študentov ponúka vynikajúce študijné prostredie, vybavenú knižnicu, množstvo študijných miest v študovniach, bohatý fond základnej študijnej literatúry, učebníc, domácich a zahraničných monografií, učebníc, periodických vedeckých publikácií. Softvérové vybavenie je veľmi moderné a neustále aktualizovaný podľa najnovších trendov (SPSS, GrabSoft). Študentom, ale aj výskumníkom a návštevníkom sú v knižnici ponúkané prístupy k atraktívnym databázam a elektronickým kolekciam periodických a neperiodických vedeckých zdrojov. Študijná literatúra uvádzaná v informačných listoch predmetov je samozrejmosťou súčasťou fondu knižnice, minimálne v jednom exemplári, často aj vo viacerých kusoch. Prístup k rýchlemu internetu je ľahko a všeobecne dostupný (káblom aj WiFi), v knižnici, v učebniach, na chodbách, internátoch aj oddychových zónach budovy.</p>  |

|  |   |   |              |                     |
|--|---|---|--------------|---------------------|
| A3   | <b>Splnené:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• pomer doktori (profesori + docenti + PhD.) : študenti je <b>0,58</b></li><li>• prednášajú <b>3</b> profesori, <b>3</b> docenti v odbore,</li><li>• prednášajú celkovo <b>3</b> profesori, <b>3</b> docenti, <b>6</b> doktori (PhD.), 0 bez PhD.</li></ul> |   |              |                     |
|  | Minimálna podmienka pôsobenia, udržovania kvality a preukázateľného rozvíjania:   |   |              |                     |
|  | <b>prof/doc 1</b>   |   |              |                     |
|  | meno, priezvisko  | Jozef LEŠČINSKÝ                         | tituly       | prof. PaedDr., PhD. |
|  | študijný odbor (funkcia)  | pedagogika (profesor)                   |              |                     |
|  | študijný odbor (titul prof.)  | odborová didaktika                      | rok udelenia | 2009                |
|  | študijný odbor (titul doc.)   | katolícka teológia                      | rok udelenia | 2004                |
|  | veľkosť prac. úväzok  | 100 %                                   |              |                     |
|  | <b>prof/doc 2</b>   |   |              |                     |
|  | meno, priezvisko  | Irina CHELYSHEVA                        | tituly       | prof., DrSc.        |
|  | rok narodenia   |   |              |                     |
|  | funkčné miesto v odbore   | taliansky jazyk a literatúra (profesor) |              |                     |
|  | habilitácia v odbore  |   | rok          |                     |
|  | inaugurácia v odbore  | románske jazyky                         | rok          | 2004                |
|  | prac. úväzok  | 100 %                                   |              |                     |
|  | <b>prof/doc 3</b>   |   |              |                     |
|  | meno, priezvisko  | Mauro PICHIASSI                         | tituly       | doc., Dr.           |
|  | rok narodenia   |   |              |                     |
|  | funkčné miesto v odbore   | taliansky jazyk a literatúra (docent)   |              |                     |
|  | habilitácia v odbore  | didaktika moderných jazykov             | rok          | 2003                |
|  | inaugurácia v odbore  |   | rok          |                     |
|  | prac. úväzok  | 100 %                                   |              |                     |
| A4   | <b>Splnené:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Počet záverečných prác študentov/počet zamestnancov, ktorí vedú záverečné práce: 0,5</li></ul> Počet záverečných prác na 1. a 2. stupni štúdia vedených jedným akademickým zamestnancom <b>ne-presiahne v jednom akademickom roku desať</b>               |   |              |                     |
| A5   | <b>Splnené:</b> <p>Pravidlá fakulty na tvorbu komisií pre štátne skúšky sú zadefinované v Smernici dekana PF KU č. 1/2017 o ukončení štúdia na PF KU v Ružomberku (schválenej akademickým senátom fakulty) v súlade s § 63 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v platnom znení.</p>                       |   |              |                     |
| A6   | <b>Garant</b>   |   |              |                     |
|  | meno, priezvisko  | Jozef LEŠČINSKÝ                         | tituly       | prof. PaedDr., PhD. |
|  | rok narodenia   | 1955                                    |              |                     |
|  | funkčné miesto v odbore   | pedagogika (profesor)                   |              |                     |
|  | habilitácia v odbore  | katolícka teológia                      | rok          | 2004                |
|  | inaugurácia v odbore  | odborová didaktika                      | rok          | 2009                |
|  | prac. úväzok  | 100 %                                   |              |                     |
|  | <b>Spolugarant*</b>   |   |              |                     |
|  | meno, priezvisko  | Irina CHELYSHEVA                        | tituly       | prof., DrSc.        |
|  | rok narodenia   |   |              |                     |
|  | funkčné miesto v odbore   | taliansky jazyk a literatúra (profesor) |              |                     |
|  | habilitácia v odbore  |   | rok          |                     |
|  | inaugurácia v odbore  | románske jazyky                         | rok          | 2004                |
|  | prac. úväzok  | 100 %                                   |              |                     |
| <b>Najvýznamnejšie výsledky garanta Jozef Leščinský:</b> |   |   |              |                     |

|           |   |                |                                 |
|-----------|---|----------------|---------------------------------|
|           | <b>Prehľad výstupov</b>   |                |                                 |
|           |   | <b>Celkovo</b> | <b>Za posledných šesť rokov</b> |
|           | Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus   |                |                                 |
|           | Počet výstupov kategórie A  | 2              | 1                               |
|           | Počet výstupov kategórie B  | 8              | 8                               |
|           | Počet ohlasov v kategórii A v umeleckých študijných odboroch  |                |                                 |
|           | Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby   | 2              |                                 |
|           | Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni  | 11/5           | 4 /3                            |
|           | <b>Najvýznamnejšie výsledky spolugaranta Irina Chelysheva:</b>  |                |                                 |
|           | <b>Prehľad výstupov</b>   |                |                                 |
|           |   | <b>Celkovo</b> | <b>Za posledných šesť rokov</b> |
|           | Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus   |                |                                 |
|           | Počet výstupov kategórie A  | 150            | 23                              |
|           | Počet výstupov kategórie B  |                |                                 |
|           | Počet ohlasov v kategórii A v umeleckých študijných odboroch  |                |                                 |
|           | Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby   | 8              | 5                               |
|           | Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni  | 55             | 25                              |
| <b>B1</b> | <b>Splnené</b><br>Počet kreditov za povinné predmety, ktorý je potrebné získať na riadne skončenie štúdia<br>SVPPZ - 31<br>Pr. špec. - 42<br>Spolu – 73<br><b>Celkový počet kreditov za jadro študijného odboru: 83,3 %</b>   |                |                                 |
| <b>B2</b> | <b>Splnené:</b><br>Študijný program napĺňa zámer na získanie titulu Mgr. Program je koncipovaný v súlade s opisom študijného odboru 1.1.1 učiteľstvo akademických predmetov tak, aby pripravil vzdelaných a kultivovaných učiteľov talianskeho jazyka a literatúry, ktorí ovládajú taliansky jazyk na úrovni C1 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky.   |                |                                 |
| <b>B3</b> | <b>Splnené:</b><br>Navrhnutá štandardná dĺžka <b>je</b> v súlade s predpismi a je odôvodnená.   |                |                                 |
| <b>B4</b> | <b>Nejde</b> o taký prípad,   |                |                                 |
| <b>B5</b> | <b>Splnené:</b><br>Záverečná práca zabezpečuje, že študent preukáže schopnosť samostatne získavať teoretické i praktické poznatky a tvorivo ich uplatňovať pri riešení konkrétnych problémov prostredníctvom konceptov, princípov a praktík odboru, pričom preukazuje efektívne rozhodovanie v súvislosti s výberom a použitím metód, techník a prostriedkov svojej špecializácie. Počet kreditov 10.   |                |                                 |
| <b>B6</b> | <i>Nie je to tento prípad</i>   |                |                                 |
| <b>B7</b> | <i>Nie je to tento prípad</i>   |                |                                 |
| <b>B8</b> | <b>Splnené:</b><br>Základnou podmienkou prijatia na štúdium študijného programu druhého stupňa je vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa (§56, ods. 2 zákona o VŠ) v rovnakom alebo príbuznom študijnom programe. Na prijímačej skúške sa musia zúčastniť všetci uchádzači, ktorí počas bakalárskeho štúdia na štátnej záverečnej skúške dosiahli horšie hodnotenie ako D v danom odbore. Poradie uchádzačov o štúdium bude zostavené podľa dosiahnutých študijných výsledkov v bakalárskom štúdiu (vážený študijný priemer). V prípade zhodnosti študijných výsledkov sa bude brať do úvahy priemer štátnej skúšky. |                |                                 |

|            |  |
|------------|--|
| <b>B9</b>  | <p><b>Splnené:</b><br/>Požiadavky na úspešné absolvovanie štúdia sú dostatočne selektívne, aby neumožnili absolvovanie študentovi, ktorý nezískal v priebehu vzdelávacieho procesu vedomosti, schopnosti a zručnosti na štandardnej úrovni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• absolventi s najslabším prospechom <b>sú</b> na štandardnej úrovni</li> <li>• Vysoká škola <b>má</b> vlastný systém zabezpečenia kvality</li> </ul>   |
| <b>B10</b> | <i>Nie je to tento prípad.</i>   |
| <b>B11</b> | <p><b>Splnené:</b><br/>Absolvent má predpoklady k praktickému využitiu svojho jazykového vzdelania v magisterskom programe Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry predovšetkým ako jazykový odborník vo sfére vzdelávania, najmä ako učiteľ na strednej škole, ale aj ako prekladateľ, kultúrny intermediátor (sprostredkovateľ) pre podnikateľskú sféru, redaktor a korektor vo vydavateľstvách, reklamných štúdiách a prekladateľských agentúrach, pracovník v diplomatických službách so zameraním na kultúrnu sféru, kultúrny intermediátor v medzinárodných inštitúciách, štátnej správe, podnikateľskej sfére.</p> |

|  |  |
|--|--|
| Celkové zhodnotenie plnenia kritérií vrátane odôvodnenia | <i>Na základe komplexného posúdenia plnenia kritérií vysoká škola <b>spĺňa</b> v čase akreditácie kritériá uplatňované pri posudzovaní spôsobilosti a <b>utvára</b> dostačujúce predpoklady na udržanie spôsobilosti <b>do najbližšej komplexnej akreditácie</b></i><br><b><u>Odôvodnenie:</u></b> |
| Návrh odporúčania ministerstvu:                          | <i>Vysoká škola <b>je</b> spôsobilá uskutočňovať uvedený študijný program oprávňujúci ju udeliť jej absolventom akademický titul <b>Mgr.</b></i>   |
| Odporúčanie vysokej škole:                               | Posilniť didaktickú orientáciu v publikačnej a projektovej činnosti a sledovať uplatnenie absolventov pri kritériu B 11.   |

|   |  |
|---|--|
| Pri elektronickom hlasovaní uviesť interval určený na hlasovanie                            | 28. 7 .- 3. 8. 12018   |
| Počet členov PS:<br>Zúčastnili sa:<br>Pri elektronickom hlasovaní uviesť počty zúčastnených | 10<br>9<br>Bílek, Demkanin, Černý , Kaščák, Mistrík , Patráš, Pavlov, Petrová, Žilka |
| Výsledok hlasovania za návrh vyjadrenia PS  | Za: 9                      Proti: 0                      Zdržal sa: 0                |
| Podpis predsedu pracovnej skupiny:  | Gabriela Petrová, v. r.  |

|   |   |
|---|---|
| Pri elektronickom hlasovaní<br>uviesť interval určený na hlasovanie   | 31. 7. – 3. 8. 2018   |
| Počet členov PS:<br>Zúčastnili sa: <i>(prezenčná listina)</i><br>Pri elektronickom hlasovaní<br>uviesť počty zúčastnených | <b>16</b><br><b>12</b><br>Ladislav Čarný, Jiří Fiala, Helena Hrehová, Ľudmila Jančoková, Jana Kesselová, Miroslav Marcelli, Vladimír Patráš, Gabriela Petrová, Adam Stankowski, Stanislav Vojtko, Anna Zelenková, Tibor Žilka |
| Výsledok hlasovania<br>k návrhu vyjadrenia PS   | za: <b>- 12 -</b> proti: <b>- 0 -</b> zdržal/a sa: <b>- 0 -</b>   |
| Podpis<br>predsedu pracovnej skupiny  | V. Patráš, v. r.  |